IV Международный конкурс исследовательских работ школьников

"Research start" 2020/2021

Филологические дисциплины (иностранные языки)

**Английский язык – основа языка спортивной коммуникации**

Автор: **Граболов Степан Сергеевич**

Научный руководитель: **Козина Анна Владимировна**

учитель английского языка высшей категории

Место выполнения работы: **Самарская область, г.о. Тольятти,**

**МБУ «Школы № 91»**

**2022**

**Содержание**

**Введение**………………………………………………………………………………….… 3

1. **Основные понятия** …………………………………………………….………………. 5

1.1. Происхождение слова «спорт» и его значение ……………………………..….. 5

1.2. Спорт как средство общения……………………………………..………...…… 5

1.3. Какова роль английского языка в спорте?………………...……………...……… 6

2. **Исследовательская часть** ………………………………………………..…………… 6

2.1. Анализ спортивных трансляций ………………………………………..………… 6

2.2. Анализ на примере спортивной игры Футбол ……………………………..……. 7

2.3. Мой краткий словарь спортивной терминологии на английском

языке в футболе, который необходим для болельщика…………………….. 7

4. **Заключение** (выводы) ………………………………..……………………………. 10

5. **Список используемых источников и литературы**………….…………………. 11

6. **Приложение** ……………………………………….……………………………...… 12

Общая спортивная терминология ………………………………………………..... 12

Краткий словарь спортивных терминов популярных спортивных дисциплин

(футбол, теннис, биатлон, баскетбол, фигурное катание, хоккей с шайбой,

лёгкая атлетика)…...…………………………………………………………………. 16

**Введение**

*Английский язык принадлежит не только Англии, но и миру*

Сегодня, наверное, очень трудно найти человека, который бы считал изучение английского языка чем-то сверхъестественным.

Мы уже не задумываемся над тем, надо ли изучать английский язык. Этот иностранный язык, все больше проникает в нашу повседневную жизнь, знание его даже на самом минимальном уровне становится незаметным, само собой разумеющимся явлением. А вот незнание его может создать затруднительную ситуацию. В настоящее время английский язык – это язык информационных технологий, интернета и, конечно же, спорта.

Начиная изучать английский язык в школе, я уже на первом уроке узнал от учителя о примерах слов, которые очень похоже звучат как на русском, так и на английском языках. И большинство из них были связаны со спортом, например:

football – футбол, basketball – баскетбол, hockey – хоккей, tennis – теннис, baseball – бейсбол.

Еще большая уверенность в том, что английский язык является основой международной спортивной терминологии приходит тогда, когда я слежу за международными спортивными соревнованиями*.*

В России несколько крупных телеканалов, транслирующие спортивные мероприятия (Viasat Sport, НТВ спорт, МАТЧ ТВ). Но, как яростный болельщик могу сказать, что на телеканалах освещаются только рейтинговые, крупные или финальные матчи. А как же быть людям, которые хотят следить за всеми достижениями любимых команд/спортсменов? Ответ очевиден, смотреть трансляции любимых видов спорта в прямой трансляции через интернет (Optus Sport, RMC Sport, Univision и TNT и самый популярный видеохостинг YouTube). Спортивные каналы на YouTube привлекают зрителей со всего мира. Спортивные трансляции онлайн с каждым днем становятся популярнее, и люди все чаще смотрят их на мобильных устройствах.

Языком проведения международных соревнований – начиная от Олимпийских игр и других спортивных чемпионатов, является английский язык. Порой очень сложно понять комментатора или судью.

Если вы смотрите или слушаете ход матча на английском языке, то вы можете услышать от комментатора совершенно иное именование футбольных позиций. Например, вратаря они могут назвать голкипером (goal keeper), нападающего – форвардом (forward), а центрального полузащитника – хавбеком (half-back).

**Гипотеза:** знание англоязычной спортивной терминологии способствует более легкому и корректному восприятию спортивных трансляций.

**Цель работы:**  доказать, что в основе международной спортивной терминологии лежит английский язык. Составить словарь спортивных терминов на английском языке для новичков.

Для достижения поставленной цели мною были решены следующие задачи:

1. Выяснить происхождение слова «спорт»; определить его значение;
2. Выяснить какова роль английского языка в спорте?;
3. На основе просмотра спортивных игр выявить язык, наиболее часто являющийся основой названий видов спорта и лексики, связанной с ними;
4. Выявить тот факт, что именно английский язык лежит в основе международной спортивной терминологии;
5. Изучить мнение друзей и учеников моей школы на тему «Корректное восприятие англоязычной спортивной терминологии».
6. Разработать словарь спортивных терминов для новичков.

Настоящая работа актуальна в силу того, что спорт как увлечение или профессия занимает в жизни современного человека одно из главных мест.

1. **Основные понятия**

**1.1. Происхождение слова «спорт»**

***Sport is very important in our life*** *(Спорт очень важен в нашей жизни)*

Слово «спорт» английского происхождения, «sport», известно с начала XV столетия. Оно является сокращением от «disport». Последнее означало «развлекательная и расслабляющая деятельность, приносящая радость». С 20-х годов XV века слово приобретает современное значение, «игра, требующая физических усилий». Слово «спорт» сегодня понятно без перевода практически во всех странах мира, оно стало действительно интернациональным.

Спорт – это движение, здоровье, молодость, красота, сила. Спорт стал популярен по всей земле. Спортом занимаются в разных странах и на разных континентах. Спортивные новости смотрят и слушают очень много людей, эти новости стали занимать ведущее место на телевидении и в интернете. Иногда люди далекие от спорта с удовольствием следят за достижениями и рекордами спортсменов.

Стремление быть здоровым, развиваться и становиться сильнее — все это спорт. Он не стоит на месте, он прогрессирует вместе с нами!

Спорт, как и английский, учит нас жить и двигаться вперед. Ready, steady, go!

* 1. **Спорт как средство общения**

Современный спорт имеет большое значение в развитии человеческих контактов. Он способствует объединению людей в определенные группы, формированию у них общих интересов, целей, желаний. Спорт тем самым сближает людей, вырабатывает у них потребность и навыки такого общения, другими словами, выступает как надежный инструмент общения между ними.

Даже если человек не участвует непосредственно в спортивных соревнованиях, а лишь "болеет" за определенную команду, у него появляется чувство солидарности с определенной группой людей, рождается ощущение единства с ними.

Спорт дает возможность приобретать друзей. Спортсмены разных стран говорят на различных языках, но это не мешает им прекрасно понимать друг друга. Спортивная терминология выступает как самый доступный и понятный для всех язык общения.

На мой взгляд, спорт служит могучим средством объединения людей, укрепления мира и взаимопонимания.

**1.3. Какова роль английского языка в спорте?**

В течение последнего десятилетия в Россию пришли новые виды спорта, а с ними в язык российского спорта проникли и были достаточно быстро освоены совокупность терминов, обслуживающие тот или иной вид спорта. В спортивной лексике русского языка процент английских заимствований всегда был высок. Спортивные термины английского происхождения являются настолько неотъемлемой частью современного русского языка, что часто их происхождение не чувствуется.

Большинство англоязычных новшеств, в спортивной лексике относятся к так называемым буквальным заимствованиям. Буквальные англо-американские спортивные заимствования в русском языке представлены следующими тематическими группами:

* названия спортивных игр и видов спорта (*footbal, basketball, volleyball, rally, rugby*);
* названия спортсменов (*the goalkeeper, the forward, referee, bombardier, outsider*);
* названия движений, приемов (*slide, knock out, dribbling, combo, pass, attack*);
* названия спортивного инвентаря (*bolide, tatami, rapier, short*);
* названия ошибок, нарушений, наказаний(*out, disqualification, foul, penalty, offside*);
* названия спортивной площадки, ее частей (*court, track*);
* названия типов и частей состязаний (*overtime, playoff, halftime*).

Таким образом, к ряду основных процессов развития спортивной терминологии современного русского языка, относятся заимствование, адаптация англоязычной лексики.

Поскольку слово «спорт» и британские изобретения в этой области особенно обогатили словарный обмен между Англией и остальным миром, то и язык, на котором общаются спортсмены, является английским. Профессионалы в спорте, а так же тренеры любят говорить: «Общаясь на одном языке, люди достигают большего, чем ожидают».

**2. Исследование**

**2.1. Анализ спортивных программ / Англоязычная спортивная терминология**

Я всегда с замиранием сердца наблюдаю за спортивными соревнованиями и болею за своих любимых спортсменов.

Если вы – болельщик, возможно, вы уже читаете или смотрите спортивные новости на английском. Но если вы только начинаете, я могу порекомендовать вам *BBC Sport* и другие крупные новостные сайты, где есть спортивный раздел. *YouTube* также является источником видео на спортивные темы. Здесь вы найдете все, от новостей до спортивных комментариев.

Знакомясь с трансляцией спортивных игр, я обратил внимание, что: комментирование, выставление оценок судейской коллегией осуществляются (или, по крайней мере, дублируются) в любой стране на английском языке.

А как быть тем, кто вовсе не изучает английский язык? Думаю, у таких зрителей явно могут возникнуть проблемы с пониманием спортивных комментаторов и спортсменов – профессионалов. И для этого я создал мини-словарь с основными спортивными терминами, ведь любому зрителю/болельщику важно понимать, получил ли спортсмен/команда награду «*an award*» или штрафной «*forfeit*» (Приложение).

**2.2. Анализ на примере спортивной игры Футбол**

Вашему вниманию предлагаю рассмотреть самые популярные спортивные термины, на примере игры футбол.

Самое известное слово, которое ласкает слух болельщика – это «гол» (*goal* – цель на английском, подразумевались «ворота»). Именно поэтому выражение «забить гол» звучит совершенно неправильно, несмотря на то, что так выражаются и сами игроки, и спортивные комментаторы. Дело в том, что под голом подразумевается мяч, уже забитый в ворота соперника (или по ошибке – в свои ворота), поэтому корректнее говорить про реализованный гол или забитый мяч.

Почему бы не пополнить свой запас английских слов спортивными терминами? Например, футбольными!

**2.3. Фразы, использующиеся в футболе и необходимые для болельщиков**

|  |  |
| --- | --- |
| **Футбольная тематика** | **Перевод** |
| penalty spot | 11-метровая отметка, с которой бьют пенальти |
| to take a penalty | бить пенальти |
| to kick the ball | бить по мячу |
| touchline | боковая линия поля; фланг |
| supporter | болельщик |
| to be sent off | быть удалённым с поля |
| throw-in | вброс мяча |
| goalpost или post | ворота |
| goalkeeper | вратарь |
| goal | гол |
| to book | дать желтую карточку |
| yellow card | жёлтая карточка |
| to score a goal | забить гол |
| header | игра головой |
| player | игрок |
| red card | красная карточка |
| World Cup | Кубок Мира |
| booking | нарушение правил, за которое игрок получает жёлтую карточку |
| foul | нарушение; фол |
| to head the ball | отбить мяч головой |
| offside | офсайд, положение вне игры |
| pass | пас |
| penalty | пенальти; штрафной удар |
| to pass the ball | передать мяч; пасовать |
| crossbar или bar | перекладина |
| tackle | перехватывание мяча |
| net | сетка |
| half-way line | средняя линия |
| referee | судья |
| linesman | судья на линии |
| half-time | тайм; половина игры |
| corner kick или corner | угловой удар |
| to send off | удалить с поля |
| shot | удар |
| goal kick | удар от ворот |
| to shoot | ударить (мяч) |
| fan | фанат |
| football club | футбольный клуб |
| penalty area | штрафная площадь |
| free kick | штрафной удар |

**Анализ результатов анкетирования среди друзей и учеников моей школы, на вопрос корректного восприятия англоязычной спортивной терминологии.**

Следующим этапом моего исследования стало анкетирование среди учеников моей школы.

**Цель выяснить:**

1. Испытывают ли они как зрители дискомфорт, когда не понимают значения отдельных спортивных терминов в ходе трансляции;
2. Уровень и корректность понимания спортивных терминов;
3. Насколько знание языка помогает понять англоязычные спортивные термины.

Участникам опроса был предложен список спортивных терминов, звучащих на спортивных мероприятиях, и их определения (Приложение …).

Число опрошенных – 40 человек*.* Среди респондентов было равное количество тех, кто изучает английский язык и тех, кто с ним не связан.

Вопрос: «*Испытываете ли Вы дискомфорт, когда не понимаете значения отдельных спортивных терминов в ходе трансляции игры?»*

Процент опрошенных испытывающих дискомфорт при непонимании отдельных спортивных терминов в ходе трансляции, высок (85%).

Они объясняют это тем, что при непонимании теряют интерес ко всему событию и виду спорта в целом.

**Заключение**

В рамках данной исследовательской работы мною были проанализированы литературные, интернет источники (Материал из Википедии, сайт Iloveenglish.ru) с целью доказать, что английский язык лежит в основе международной спортивной терминологии и знание ее способствует более легкому и корректному восприятию спортивных трансляций.

В ходе исследования я выяснил все возможные значения слова «sport», тем самым выявил значимость этого понятия.

Кроме того, мною был проведен анализ словарей спортивных терминов (словарь спортивных терминов Суслов Ф.П., онлайн-словарь Longman English Dictionary) национальных видов спорта Англии с целью выявления слов английского происхождения. Убедившись в том, что процент англоязычной лексики в данных словарях очень высок, я решил проанализировать ситуацию с современными видами спорта на основе спортивных соревнований и Чемпионата мира по футболу. Анализ показал, что английский язык прочно вошел в спорт: словами английского происхождения являются как сами названия спортивных дисциплин, так и терминология, связанная с ними.

Исходя из результатов анкетирования среди тех, кто изучает английский язык и тех, кто не имеет отношения к нему, я сделал вывод: *знание англоязычной спортивной терминологии способствует более легкому и корректному восприятию спортивных трансляций****.***

Таким образом, цель моей исследовательской работы, заключавшаяся в выявлении того факта, что знание спортивной лексики на английском языке способствует более легкому и корректному восприятию англоязычной спортивной терминологии, считается достигнутой.

Составленный мной краткий словарь спортивных терминов на английском языке позволит моим друзьям и одноклассникам, узнать для себя что-то новое и воспользоваться им при просмотре спортивных трансляций. Словарь поможет им не только лучше понять англоязычных комментаторов и болельщиков, но и позволит лучше понять и больше узнать о правилах любимой игры.

**Список использованной литературы**

1. Англо-русский словарь. Под рук. Мюллера В.К. – М.% Русский язык, 1985.

2. Овчинников В.В Сакура и дуб: Ветка сакуры, корни дуба, М.: Дрофа, 2004. – 512с.

3. Суслов Ф.П. Терминология спорта. Толковый словарь спортивных терминов,

СпортАкадемПресс, 2001. – 480 с.

4. http://www.ldoceonline.com/ *онлайн-словарь* Longman English Dictionary

5. <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BF%D0%BE%D1%80%D1%82>

6. <https://gotennis.ru/read/world_of_tennis/tennis_segodnya/anglo-> russkiji\_slovar\_tennisnyh\_terminov0000001.html

7. https://english-grammar.biz/english-russian-dictionary-of-sports-terms.html

8. https://iloveenglish.ru/vocabulary/sports

9. Теннисная энциклопедия Игоря Ивицкого: https://tennis-i.com/tennisnaya-entsiklopediya/dlya-lyuboznatelnykh/tennisnye-terminy-inostrannogo-proiskhozhdeniya.html

10. <https://betonmobile.ru/laynsmen>

11. <https://chempionov.ru/2016/12/professionalnyj-slovar-tennisista/>

Приложение

*Краткий словарь спортивных терминов с переводом поможет вам лучше понять англоязычных комментаторов и болельщиков.*

**ОБЩИЕ СПОРТИВНЫЕ ТЕРМИНЫ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/Словосочетание** | **Перевод** |
| draw | ничья / равный счет; сыграть вничью |
| Extra time | дополнительное время; назначается, если в основное время команды сыграли вничью |
| Full-time | окончание основного времени игры, когда арбитр дает финальный свисток |
| Injury time | добавленное время. Это время, которое судья может добавить к каждому из таймов, потраченное в ходе игры на оказание помощи травмированным игрокам. |
| an arena | арена |
| an amateur | новичок, любитель |
| an award | награда |
| to beat | победить |
| a captain | капитан |
| to catch | ловить, поймать |
| a champion | чемпион |
| to cheer on | болеть (за кого-то) |
| a coach | тренер |
| to compete | соревноваться |
| a competition, a contest | соревнование |
| a competitor | участник соревнования;  соперник |
| a course | поле (для гольфа, для гонок) |
| a cup | кубок |
| to defeat | победить (соперника) |
| to defend | защищать |
| a draw, a tie | ничья |
| an event | событие |
| a fan | фанат |
| a field | поле |
| a final score | финальный счет |
| fitness | фитнес |
| a forfeit | штрафной |
| a goal | гол |
| a gym, a gymnasium | спортзал |
| half-time | перерыв между таймами |
| a judge | судья |
| an assistant referee | помощник судьи |
| a league | лига |
| leisure | свободное время |
| an object | цель |
| an opponent | оппонент |
| to perform | выступать |
| a performance | выступление |
| a physique | физическая форма |
| a pitch | поле;  подача (в бейсболе) |
| a player | игрок |
| a practice | тренировка |
| to practise | тренироваться |
| a record | рекорд |
| a referee | судья, рефери |
| a rule | правило |
| a score | счет |
| to score | забивать гол, выигрывать (очки) |
| to serve | подавать (мяч) |
| to shoot | бросать (мяч) |
| a skill | навык |
| a spectator | зритель |
| sportsmanship | спортивное поведение,  физическая подготовка |
| a stadium | стадион |
| a strategy | стратегия |
| tactics | тактика |
| talent | талант |
| a teammate | товарищ по команде |
| teamwork | командная работа |
| a tournament | турнир |
| a trainer | тренер |
| a trophy | трофей |
| a victory | победа |
| a whistle | свисток |
| to whistle | свистеть |

**СПОРТИВНЫЕ ТЕРМИНЫ ПО ДИСЦИПЛИНАМ:**

**ФУТБОЛ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/Словосочетание** | **Перевод** |
| Defender | Defense: защита  защитник; игрок, который должен мешать команде противника атаковать и забивать голы |
| Сorner | угловой удар |
| forward | игрок передней линии футбольной команды, нападающий |
| a defender | защитник |
| diving | дайвинг (обманный маневр, симуляция травмы) |
| extra time | дополнительное время |
| a goalkeeper | вратарь |
| a goal line | линия ворот |
| handball | игра рукой |
| an offside | офсайд (положение «вне игры») |
| a pass | пас |
| a penalty, a penalty kick | пенальти |
| a penalty area | зона пенальти |
| a penalty shootout | серия послематчевых пенальти |
| a penalty spot | одиннадцатиметровая отметка |
| a red card | красная карточка |
| to shoot | бить по мячу |
| a striker | нападающий |
| a substitute | замена |
| to tackle | отбирать мяч;  блокировать |
| tactical | тактический |
| to throw in | вбросить, вернуть мяч в игру |
| a touchline | боковая линия |
| a wall | стенка из футболистов |
| a yellow card | желтая карточка |
| out | положение, когда мяч «вышел из игры», то есть пересек линию, ограничивающую поле |
| outside | команда, занимающая одно из последних мест в турнирной таблице, неудачник чемпионата, которому грозит перевод из первой во вторую лигу |

**ТЕННИС**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/Словосочетание** | **Перевод** |
| Let! | Переиграть! - команда для переигрывания очка на подаче в ситуации, когда принимающий не готов или когда мяч задел сетку, но попал в квадрат подачи, а также в иных случаях, оговоренных правилами игры в теннис. |
| foot-fault | Зашаг! - ошибка при подаче |
| game ball | Последний мяч, который нужно выиграть подающему в этом гейме. |
| an ace | подача на вылет |
| an advantage | больше (преимущество подающего в один розыгрыш) |
| a backhand | бэкхенд (удар слева) |
| a ballperson, a ball boy/girl/kid | тот, кто подает игрокам мяч |
| a baseline | задняя линия |
| a break | брейк (взятие гейма на подаче соперника) |
| a break point | брейк-пойнт (одно очко, отделяющее от победы в гейме на подаче соперника) |
| a crosscourt | кросс-удар (тип удара) |
| a deuce | ровно (счет 40:40) |
| a double fault | двойная ошибка (при подаче) |
| doubles | парная игра |
| a drop shot | укороченный удар |
| a fault | ошибка |
| a forehand | форхенд (удар справа) |
| a game | гейм |
| a game point | очко, решающее исход игры/гейма |
| Grand Slam | турниры Большого Шлема |
| a ground stroke | удар с отскока |
| a let | переиграть (когда мяч коснулся сетки) |
| a line judge | судья на линии |
| a lob | свеча |
| love | ноль |
| mixed doubles | парная игра, в которой команда состоит из мужчины и женщины |
| a net | сетка |
| a racket, a racquet | ракетка |
| a serve | подача |
| a set | сет, партия |
| set ball | последний мяч, который нужно выиграть в сете. |
| a tiebreak | тай-брейк (укороченный гейм, победа в котором решает судьбу сета при счете 6:6) |
| an umpire | судья на вышке |
| a volley | удар слета |

**БИАТЛОН**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/выражение** | **Перевод** |
|  | От англ. time - время Автоматическая задержка вылета мишени от 0 до 3 секунд, после команды стрелка |
| Аim line | Линия прицеливания |
| Biathlon individual | Индивидуальная гонка |
| Вreech block | Затвор |
| Вull's eye | Центр мишени |
| Нand-over | Передача эстафеты |

**БАСКЕТБОЛ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/Словосочетание** | **Перевод** |
| an assist | передача |
| a backboard | баскетбольный щит |
| a basket | корзина |
| to block | блокировать |
| to bounce | прыгать (о мяче) |
| a bounce pass | пас с отскоком |
| a chest pass | пас от груди |
| double-dribbling | двойное ведение |
| a draft | драфт (отбор игроков для NBA) |
| to dribble | вести мяч |
| a free throw | штрафной бросок |
| a game clock | табло |
| guarding | защита |
| a hoop | кольцо |
| a layup | лэй-ап (бросок из-под корзины) |
| a MVP (most valuable player) | лучший игрок |
| a no-look pass | слепой пас |
| an overhead pass | пас из-за головы |
| overtime | дополнительное время |
| possession | владение мячом |
| a rebound | подбор (мяча) |
| a shoot | бросок |
| a slam dunk | слэм-данк (вид броска) |
| a technical foul | технический фол |
| a three-point line | трехочковая линия |
| travelling | пробежка |
| a turnover | потеря мяча |
| a violation | нарушение |

**ЛЁГКАЯ АТЛЕТИКА**

|  |  |
| --- | --- |
| **Слово/Словосочетание** | **Перевод** |
| an athlete | спортсмен, легкоатлет |
| a baton | эстафетная палочка |
| a bell lap | финишный круг |
| decathlon | десятиборье |
| a discus | диск |
| a false start | фальстарт |
| a foul | нарушение правил |
| a hammer | молот |
| heptathlon | семиборье |
| the high jump | прыжки в высоту |
| hurdles | бег с барьерами |
| a hurdle | барьер |
| a javelin | копье |
| a lane | дорожка |
| a lap | круг (на стадионе) |
| the long jump | прыжки в длину |
| a marathon | марафон |
| the middle-distance | средняя дистанция |
| the pole-vault | прыжок с шестом |
| a relay race | эстафетная гонка |
| the shot put | метание ядра |
| a shot | ядро |
| a sprint | спринт (бег на короткую дистанцию) |
| starting blocks | стартовые колодки |
| steeplechase | бег с препятствиями |
| a track | дорожка |
| track and field | легкая атлетика |
| the triple jump | тройной прыжок |

**ФИГУРНОЕ КАТАНИЕ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Происхождение** | **Значение** |
| Тулуп | от англ. toe – носок,loop - петля | Прыжок петлёй с носка |
| Флип | от англ. flip — щелчок | Прыжок в фигурном катании. Второй по сложности среди зубцовых. |
| Кросс-ролл | от англ. сross – скрещивать, roll – катить, катиться | Движение со сменой ноги и направления скольжения. Начинается с любой ноги на наружном ребре, свободная нога находится сзади. Далее свободная проходит мимо опорной по шестой позиции и ставится на лед. После этого ноги скрещиваются и происходит переход на свободную ногу. |
| Твизл | от англ. twizzle - крюк | Вращение на одной ноге в один или более оборотов со смещением по ходу движения. Это нечто среднее между многократными тройками и вращением: быстрый поворот на одной ноге с незначительным продвижением. |

**ХОККЕЙ С ШАЙБОЙ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Происхождение** | **Значение** |
| Буллит | От англ. Bullet – пуля, или to bullet –быстро бить, пулять | Штрафной бросок |
| Ван-таймер | От англ. one – один, time – время, раз | Вид броска, когда нападающий бьёт скользящую шайбу в сторону ворот противник в одно касание, без обработки |
| Гол | От англ. goal - цель | Попадание шайбы в ворота, когда шайба полностью пересекает линию ворот, проходит между штангами и под перекладиной и была забита по правилам (не было «вне игры», нарушений и т.д.) |
| Пасс | От англ. Pass - передавать | Передача шайбы от одного или двух игроков одной команды, в результате которой был забит гол. Если шайба коснулась игрока соперника, то голевой пас не засчитывается. |
| Сейв | От англ. save – сохранять, спасать | Факт отражения броска или ловли шайбы в ловушку вратарем |
| Тафгай | От англ. tough guy - грубый парень | Игрок хоккейной команды, основной задачей которого является устрашение противника, кулачные единоборства, «выключение» из игры наиболее опасных форвардов команды-соперника и защита самых ценных игроков своей команды |
| Хет-трик | От англ. hat-trick — трюк со шляпой | Три гола, забитые в одном матче одним игроком |